

ミュージカル  
「屋根の上のヴァイオリン弾き」  
全幕

# 屋根の上のヴァイオリン弾き

★台本 / ジョセフ・スタイン  
★音楽 / ジェリー・ボック  
★作詞 / シェルドン・ハーニツク

2019

12/1日

酒田市民会館  
希望ホール 大ホール

開場 ▶ 12:30

開演 ▶ 13:30

★訳 / 倉橋健  
★訳詞 / 滝弘太郎・若谷和子  
★構成 / 若竹ミュージカル演出部  
★出演 / 若竹ミュージカルのみなさん  
酒田特別支援学校高等部のみなさん  
若竹ミュージカルオーケストラのみなさん  
★指揮 / 田中博  
★ソリスト / 工藤和真(テノール)





若竹ミュージカル  
オーケストラのみなさん

若竹ミュージカル  
のみなさん



指揮  
田中 博

★ 音楽の街酒田の皆様との素敵な出会いに感謝

若竹ミュージカル代表 工藤 傑史

酒田の皆様、こんにちは。若竹ミュージカル酒田公演にお出かけいただきありがとうございます。私たちの団体は1993年に東京学芸大学附属特別支援学校の卒業生と教員有志、保護者、支援者によって、学校卒業後の生涯学習支援を目的に結成され、26目を迎えます。これまで沢山の支援者の方々と「サウンド・オブ・ミュージック」他のミュージカル作品を発表してきました。

この度、私たちの活動が市原多朗氏、酒田市教育委員会社会教育文化課の方々目に留まり、音楽の街酒田で、酒田特別支援学校高等部の皆さん、工藤和真氏(テノール歌手役)とともに舞台をつくる機会をいただきました。奇跡のようなこの出来事に感動しております。どうぞ、音楽が結ぶ新しい文化活動の世界を存分にお楽しみいただけましたら幸いです。

開演に先立ち一つ残念なお知らせがあります。本日の指揮をする予定でおりました私たちのマエストロ広井 隆先生が9月26日に病気のため他界されました。代わってオーケストラメンバーの田中博が指揮をいたします。

★ ご挨拶

若竹ミュージカル保護者代表 小島 訓子

本日は若竹ミュージカルの公演にお出で下さいましてありがとうございます。

総勢130名でこのすばらしい希望ホールにやってきました。もう「わくわくドキドキ」です。私たち保護者は我が子たちに何をなすべきなのかをずっと考えながらこの活動に関わってきました。一緒に稽古をしている中で、親自身も一人の表現者としての自覚ができてきました。今日の舞台で私たちの生き生きしている姿を感じて頂ければ嬉しいです。

私たちの敬愛する指揮者であった故広井隆先生がいつも「種まきをしよう」とおっしゃっていたことを今しみじみと噛みしめています。この小さな種が酒田の土地に根付くといいなあ〜と思っています。今回の公演を実現させるために多くのお力を下さったみな様方に、感謝と御礼を申し上げます。

★ ようこそ若竹ミュージカルへ

若竹ミュージカル演出部 大野 優子

酒田の皆様、ようこそ若竹ミュージカル公演にお越しくださいました。私たちがこの「屋根の上のヴァイオリン弾き」を演じるのは、2002年に始まり、これで3回目。大きな舞台を経験しながら、少しずつ作品の世界が体に染みこんできて、熟成されてきました。ゆっくりゆっくり作り上げた「17年モノ」の舞台をどうぞお楽しみください。

また、今回は酒田特別支援学校の皆さんと一緒に舞台に立てることを大変うれしく思います。一緒に練習できた時間は少ないけれど、遠く離れた東京と酒田で、同じ歌、同じダンスを練習してきた皆さんと、今日は一つになってすてきな舞台をつくります！



ソリスト 工藤 和真 (テノール)

岩手県盛岡市出身。東京藝術大学卒業。同大学院修了。声乐を小原一穂、佐々木朋也、市原多朗、エリザベス・ノルベルグ・シュルツの各氏に師事。第84回日本音楽コンクール声楽部門第2位、第53回日伊声楽コンソール第1位、及び歌曲賞を受賞。第1回かわさき新人声楽コンクール第1位。第17回東京音楽コンクール声楽部門第2位(最高位)、及び聴衆賞を受賞。オペラ《カヴァレリア・ルスティカーナ》のトゥリッドゥ役でデビュー。テレビ番組での出演やポピュラー曲のライブを行うなどクラシック以外にも幅広いジャンルで活動する。市原多朗マスターコース2019参加。

# Viva 若竹ミュージカル in 酒田!

## 酒田の皆様へのメッセージ



植田 久

酒田の皆さんはじめまして。巡查部長役の植田久です。僕は父の勤務地、岩手の釜石生まれです。お会いしていろいろお話ししましょう。

酒田公演の決定からの数ヶ月、その時が参りましたね。楽しみに伺います。よろしくお祈りします。(母、千代子)

近藤さと子・和子

酒田のみなさんこんにちは!

私たちは酒田に来るのが初めてです。皆さんと一緒に歌ったり、踊ったりするのがとても楽しみです。

どうぞよろしくお祈り致します。

小林竜一・美沙子

今度は酒田に、と先生から話があり酒田はどこにあるのだろう?

汽車に乗るの? 飛行機に乗るの?

公演は大好きですが、出かけての公演はみんなで旅行のようでもっと大好きです。

酒田の先生が来て、酒田には「ケ ク」って言葉があるんですよとおっしゃいました。

外国みたい。

盛生正子、桂子

25周年記念公演も無事終わり私達の「共に創る」という活動が酒田公演で花を咲かせる事になりました。又特別支援学校の皆さんと共演できる事はとてもうれしく、光栄に思います。私達の良き思い出の1ページに加わることでしょう!

酒田公演に向けて

伊藤 公一・正典・敬子

酒田の皆様、こんにちは。上映会でお話しできた皆さんとまたあえるのを楽しみにしてきました。酒田特別支援学校の皆さんと一緒に歌ったり、ダンスするのが嬉しいです。若竹の仲間と一生懸命に練習してきた舞台を観てください。

酒田のみなさまへ

田口雅之・みどり

ぼくは、若竹ミュージカルの公演に、酒田へいきます。上手に出来る様がんばりますので、たのしみにして下さい。よろしくおねがいします。

小島諭

ぼくは飛行機に乗って来ました。酒田特別支援学校のお友達といっしょにミュージカルをやります。うれしいです。

酒田は風が強くて寒いと散々いわれて重裝備で来ましたが、みな様の暖かい応援で大丈夫そうです。頑張ります。(母、訓子)

木村智子

酒田のみなさんこんにちは。私は3歳まで山形市で育ちました。酒田に来たのは今度が初めてです、今まで練習してきたことを皆さんに見てもらい、大きな拍手をいただけるよう頑張ります。どうぞよろしくお祈りいたします。



藤江真二郎

アンコールで「けっこんしきの歌」をみんなで歌いましょう。

酒田へ来たのは初めてです。これをきっかけに、新しいおつきあいが広がるとうれしいです。(兄、慶一郎)

小林美保・春江

屋根の上のヴァイオリン弾きで同じ舞台に立てることは嬉しいです。

私は村人です。一緒に楽しみましょう。

酒田のおみやげを作業所のみんなに買って帰ります。

卒業後も続けられたらいいですね！

谷山いづみ・洋子

酒田の皆さんにお会いするのを楽しみにしています。一緒に舞台を楽しみましょう。

酒田の皆さんこんにちは

栗山和宏

若竹ミュージカルの公演やってくれてありがとうございます。

今回の公演は酒田の人と一緒に舞台でやります。

楽しみです。頑張りましょう。

河西美保子

酒田の皆さんこんにちは。大好きなミュージカルをいっしょにできるのが楽しみです。

初めての酒田、どんな出会いがあるでしょう？ ワクワクしています。皆さんに楽しんでいただける素敵な舞台を目指します。(母、正子)

鈴樹裕一

ぼくは酒田のお友達とボトルダンスをするのがうれしいです。

春日貴代志

酒田の皆さんとご一緒に屋根の上のヴァイオリン弾きの舞台に立てることを、楽しみにしています。

行友宏文・喜代子

ミュージカル楽しいよ！

酒田の皆さんと一緒にうれしいです。がんばります。

石黒真衣子・芳子

酒田のみなさん こんにちは！ 今回の企画がなければ、お会いする機会もなかったであろう酒田のみなさんとの出会いに感謝し、暖かい時間を共有できたらいいなと思っています。

戸田尚幸

酒田の皆さんと早くお会いして、一緒に楽しい舞台と思い出をつくる事が楽しみです。

初めての酒田への旅！ 音楽っていいですね。こんな素敵な出会いがあるなんて…。この出会いに心から感謝いたします。(母、玲子)

清水志保子・美恵子

酒田の皆様、初めまして。今日の演目で舞台中央にある家は、公演の度にトラックに載せて引っ越します。家の外と、中側を、

人力で回して使い分ける力仕事で、私たちは転換隊と呼んでいます。目立たない大事な大道具さんです。

---

**長田翔平・菜穂美**

酒田市に<若竹ミュージカル>で何うお話を聞き、即「飛行機はにがて(・・・)です。」と本人からの訴え、早々に電車で行くことに決めましたが、本日もその確認を怠りません・・・。

酒田の皆さまとご一緒できることを楽しみにしております。

---

**戸谷好秀・さほ・悦子**

皆様のおかげで素敵な公演交流ができました。『夢のような芸術』の完成だと感激しています。これが皆さんの小さな喜びと、大きな平和につながっていくことになるでしょう！

---

**加藤彩**

ミュージカルは楽しいです！私は家でもよく練習をしています。今日は、楽しんで舞台を演じます。

本日はご来場頂き有難うございます。卒業生メンバーの熱い思いを感じていただけたら嬉しいです。私は、彼らの足を引っ張らないよう必死です(笑い)(母、亜紀)

---

**一緒に舞台に立つ酒田の役者の皆さん。**

**藤井佑樹・弘美**

衣装でポーズを決める写真素敵です！公演を助けて下さる皆さん、観にいらして下さる皆さん。沢山の愛と勇気に満ちた一日になりますように！

---

**酒田の皆さまへ**

**茂木 季**

酒田特別支援学校のみんなと一緒にやる結婚式のシーンを楽しんで見てほしいです！！

同じく、結婚式のシーン！酒田特別支援学校のみなさんと、どんな結婚式になるのか、今から、ワクワクしています。(母、千沙)

---

**酒田のみなさんへ**

**堀内熙**

ヴァイオリン弾きをします。ダンスをおどります。がんばります。

入団8年目。初めての東京以外での公演！初めての酒田！！初めての共演！！

皆さんにお会いできるのを楽しみにしています。(母、和子)

---

**川島 沙弥・美栄子**

始めてお会いする方々と初めての場所での公演にドキドキしています。

沢山たくさん練習をしてきたので幕開けが楽しみです。みなさんにも楽しんでいただけると嬉しいです。

---

**酒田公演を見て下さっている方々へ**

**佐川賢二、哲也**

息子の卒業から、3年後から、若竹ミュージカルに参加。作業所から帰宅後の息子の時間は、ユーチューブを見る、土日の親子で散歩でした。この彼の人生に歌と踊りと仲間をくれたのが若竹ミュージカルです。

---

### 藤間真帆 節子

この度は酒田にご招待ありがとうございます。  
ます。

入団2年目の新人です。初めてセリフがあります。「教会の鐘は」です。心を込めて頑張ります。ご声援よろしく願いいたします！

### 近藤由紀子

酒田特別支援学校の若さ溢れる皆様と、一緒に舞台に立てることを、大変嬉しく思います。私の父方の祖父は鶴岡、祖母は酒田の出身で、教師だったそうです。古い話ですが、何か深いご縁を感じて、心が弾んでおります。

期待してください！

若竹ミュージカル・オーケストラ・  
コンサートマスター 早川元啓

酒田のみなさんこんにちは。

さあ！今から、若竹ミュージカル渾身の「屋根の上のヴァイオリン弾き」が始まりますよ。でもみなさんの期待に応えられるかなー……………なんて思っています！

稽古に稽古を重ねてきて、歩いてる時でもメロディが口をついて出てくるぐらいですから。乞うご期待！！みなさんも応援してくださいね。一緒に楽しみましょう♪

### コントラバス 菊地佐絵子

公演に足をお運び頂き舞台を見て下さった皆様はきっと、演じ演奏した我々と思いを同じくする方々と思います。このご縁が何かの結びとなりますように…ありがとうございました。

### フルート 佐藤 真史

30数年前、冬の酒田へ仕事で初めて行きました。地吹雪の記憶が強く残っています。歴史と文化と自然宝庫の街で若竹ミュージカルを見聴きして頂け幸せです。

### ファゴット 佐藤寛治

本日は沢山のご来場ありがとうございます。Fgをやっている佐藤寛治と申します。茶色い楽器がそうです。曲名聞いてもピンと来ないかと思いますが聴いたことある！という曲が必ずあるので聴いてくださいね。

### Oboe & English Horn 西山智彦

ハンディキャップと葛藤しながらも熱演を披露するキャストの皆様を、微力ではございますが演奏面で応援できることは、楽器奏者冥利に尽きます。お越しくくださったお客様に感動していただければ幸いです。



# ストーリーと歌とダンス

## 第一幕

### プロローグ

帝政の頃のロシア、アナテフカ村に住むユダヤ人テヴィエは、妻ゴールドと5人の娘の7人家族。貧しいがユダヤのしきたりを重んじて暮らす牛乳屋。

#### ♪しきたりの歌 (Tradition) —テヴィエと村人たち—

テヴィエの口上「屋根の上のヴァイオリン弾き...。飯の食い方、眠り方...、ここアナテフカ村には何ごとにも“しきたり”がある。」と、ユダヤ人にとってしきたりが大事なことを歌う。そして、アナテフカ村に住むいろいろな人を紹介する。

### 第1場 テヴィエの家の台所

お年頃の娘たちにとっての最大の関心事は結婚。仲人ばあさんイエンテが持ってくる縁談は...

#### ♪すてきな人をみつけてね (Matchmaker) —ツァイテル・ホーデル・チャヴァー—

「すてきな人を!」「ハンサムな人を!」と、次女ホーデルと三女チャヴァーが自分たちの理想を歌う。しかし長女ツァイテルは「お金も財産もない私たちは我慢だけ...。」とイエンテになって二人を諭す。

### 第2場 テヴィエの家の外

一日のつとめを終え荷車を引っぱって帰ってきたテヴィエ。村人達と貧乏話に花が咲き、陽気に歌い出す

#### ♪もし金持ちなら (If I Were A Rich Man) —テヴィエと村人たち—

「もし金持ちなら、大きな家を建て、広い庭と、たくさんの家畜を飼って、召使いを雇い...」と夢をふくらませる。そこへおかみさんたちも加わり、話題は他の村で起こったユダヤ人の強制立ち退きのことに。すると、キエフの大学生パーチックが世界でおこっていることに目を向けようと呼びかける。パーチックはテヴィエの家の家庭教師に迎えらるることに...

### 第3場 テヴィエの家の中

ユダヤ教の教えに則り、金曜日の落陽から土曜日の落陽までは聖なる「安息日」。安息日の始まりの前に、長女ツァイテルが恋人である仕立屋のモーテルに、父テヴィエに結婚を申し込んでほしいと訴える。しかし、うまく伝えられずに安息日が始まってしまふ。村中の家々で神からの恵みを願い、祈りがささげられる。

#### ♪安息日の祈り (Sabbath Prayer) —テヴィエの家族と村人たち—

「お恵みを神様、娘らの上に。そしてわしら家族に、今までと変わらぬ幸せと平和を与えたまえアーメン。」

### 第4場 居酒屋

居酒屋でテヴィエは、肉屋のラザールに「あんたの娘のツァイテルが好きなんだよ。」と結婚したいと言われる。最初はびっくりしたテヴィエも、その内に娘との結婚を承諾。二人で結婚の成立を祝って歌う。

#### ♪人生に乾杯 (To Life) —テヴィエとラザール、居酒屋に集う村人たち—

「縁談の成立、一族の繁栄、健康と幸福、そうさ To Life!」居酒屋に集まったみんなで歌い、そして踊る。ロシア人テノール歌手の歌声をきっかけに、ふだんは付き合うことのないロシア人も、お祝いという心でユダヤ人と一緒に歌い、踊る。

#### ♪ To Life-Dance ロシアとユダヤの踊りの競演 —ロシア人とユダヤ人の踊り—

ロシア人に誘われてテヴィエが踊り出す。ロシアとユダヤの旋律やリズムが交差し、重なり、次第に盛り上がる。最後は双方入り乱れて踊り、ロシア人ユダヤ人が一緒になって「乾杯!」

### 第5場 居酒屋の外

上機嫌で居酒屋から帰る途中、テヴィエは巡査部長に呼び止められる。近くこのアナテフカ村で一暴れすると警告される。暗い気持ちになるが思い直し、テヴィエは婿を授かった喜びを感謝して...神様に「乾杯!」。

### 第6場 テヴィエの家の外

ツァイテルにラザールとの縁談を伝えるテヴィエ。ツァイテルは抵抗する。モーテルが勇気をふりしぼって、テヴィエに「ツァイテルと結婚したい。」と申し込む。二人の思いにほだされて結婚を承諾するテヴィエ。その喜びをモーテルが歌う。

#### ♪奇蹟の中の奇蹟 (Miracle of Miracle) —モーテル—

ツァイテルとの結婚を許され、「これは神様の奇蹟だ!」と、あふれる喜びを歌う。

### 第7場 寝室

モーテルとの結婚を自分だけで決めてしまい、「ゴールドに何と話そうか?」と悩むテヴィエ。亡くなったご先祖のツァイテルばあさんやラザールの亡くなった妻(フルマ・セーラ)が夢に現れて...。と、恐ろしい夢によるお告げを信じこませることにする。

#### ♪夢 (The Dream) —ツァイテルばあさん・ラビ、テヴィエ・ゴールド、フルマ・セーラ、村人たち—

ツァイテルの相手は、「仕立て屋のモーテル」とツァイテルばあさんが歌う。「肉屋のラザールを婿に

したら、頭痛の種になるんだよ。」と続ける。そこへラザールの死んだ女房フルマ・セーラが現れて、「夜毎現れて呪ってやる〜」と襲いかかる。ゴールデもそれを聞いて、ツァイテルのお嬢さんは「仕立て屋のモデル」と歌う。テヴィエは、思惑通りになってしめしめ。

## 第8場 町の通り

ツァイテルのお嬢さんが「仕立て屋のモデルだって！」と村の人たちの口から口へと広まっていく。一方チャヴァは、ロシア人のフォートカと出会う。

## 第9場 結婚式

今日はホテルとツァイテルの結婚式。しきたりに則って、村人達が総出で祝い、歌う。

♪陽は昇りまた沈む (Sunrise Sunset) -テヴィエ・ゴールデ、パーチック・ホーデル、村人たち  
「あの子がこんなに立派になって・・・」と二人の幸せを願い、感慨深く歌うテヴィエとゴールデ。二人の晴れ姿に自分たちの将来を重ねて歌うパーチックとホーデル。

♪ビンのダンス (Bottle Dance) -村人ボトルダンスの人-

クラリネットの音色と共にワインボトルを頭上に掲げ、お祝いの「ボトルダンス」を踊る。

お祝いの品物の披露など“しきたり”通りに進む結婚式。しかしラザールとテヴィエの口論が始まる。「約束した。乾杯した。くだらない。愛する者同士が結婚したんだ。」と主張するパーチックは、意中の人ホーデルにダンスを申し込む。大騒ぎの中、「男と女が踊ってはならん・・・とは書いておらんなあ。」というラビ様のことばに力を得て、踊り出す。

♪結婚式の踊り (Wedding Dance) -パーチック・ホーデル、テヴィエ一家、ラビ様、村人たち

ラビ様までが踊り出したのを見て、村人達も男女で一緒に手を取り合って踊り始める。人々が楽しく踊っているところへ、ロシア人巡査部長が部下とともにやってきて暴れ出す。「テヴィエ、すまん。命令なんだ。」と告げて去る。残されたテヴィエ一家は茫然とただずみ...

# 第二幕

## 第1場 テヴィエの家の外

世の中を変えるために旅立つパーチック。旅立ちの前にホーデルと結婚を誓い合う。

♪すべてが今はこの手に (Now I Have Everything) -パーチックとホーデル-

結婚を誓い合った二人は、テヴィエに祝福してほしいと願い出る。テヴィエはしきたりと違う、すぐにも遠くへ行ってしまおうパーチックである・・・と反対し自問自答をする。しかし、かわいい娘は心から彼を愛している...意を決し祝福を与える。喜ぶ二人。

♪愛してるかい? (Do You Love Me?) -テヴィエとゴールデ-

「今さら愛なんて・・・」と言いつつ、「長い年月、喜びや悲しみを分け合ってきた」ことをかみしめ、愛を確かめあうテヴィエとゴールデ。

## 第2場 鉄道駅の外

革命運動により捕まり、遠いシベリアの刑務所送りになったパーチックを追って旅立つホーデル。見送りにきたテヴィエにホーデルが歌う。

♪愛する我が家を離れて (Far From The Home I Love) -ホーデル-

「シベリア? そんな遠くへ・・・どうして? ホーデル。」と問うテヴィエに「パパ、わかってほしいの。」と悲しくも決意に満ちた歌を歌う。

## 第3場 村の通り

フォートカとの結婚をテヴィエに話すチャヴァ。「やつはロシア人で、わしらはユダヤ人だ!」と激昂するテヴィエ。

## 第4場 村の通り

♪チャヴァよ (Chava) -テヴィエ-

チャヴァがフォートカと一緒にいると言って家出。悲痛な叫びをあげるゴールデ。「チャヴァはもう死んだんだ」テヴィエは悲しみの中で愛するチャヴァを思って歌う。

「パパ、私たちのこと、認めてほしいの。」チャヴァの願いに「かわいい娘の願いを聞き届けたい。だが一方、民族に背く事はできない。」テヴィエの悲痛な叫び! 「ダメだ、チャヴァ!」

## 第5場 テヴィエの家の外

ますますユダヤ人への迫害が厳しくなってきた。「この村を立ち退くように。猶予は三日間だぞ。」と言い置いて去る巡査部長。村人たちは歌う。

♪アナテフカ (Anatevka) -アナテフカ村の人々-

「たった一枚の紙切れで生まれた土地を追い出されるなんて・・・。」住みなれたこのアナテフカ村を立ち去らねばならない切ない思いと不安。そして未来への願いを込めて・・・。

## 第6場 テヴィエの家の外

それぞれの土地を求めてアナテフカ村を去る人々。テヴィエもゴールデ・四女シュプリンツェ・五女ビルケとともに、重い荷車を引き村を去る。その後ろには、ヴァイオリン弾きが寄り添う。

注) ♪ 歌 -歌う人-

♪ ダンス -踊る人-

(演出部)



山形県立  
酒田特別支援学校  
高等部のみなさん



★若竹ミュージカル 酒田公演によせて

山形県立酒田特別支援学校 校長 草間 智弘

若竹ミュージカルの皆さん、「障害者の生涯学習支援活動」に関わる文部科学大臣賞受賞おめでとうございます。そして、本校生徒へ出演の機会を与えていただきありがとうございます。

本校では10月に入ると学校の一大イベントである「酒特フェスティバル」の練習が始まります。校長室にも高等部生徒たちの歌声が聞こえてきました。練習を重ねる中で、確かに歌声が変わってきました。「酒特フェスティバル」当日は、幼稚部から高等部までの幼児児童生徒たちがそれぞれに素晴らしい発表を行い、「自分らしさ」「自信と喜び」を感じました。

高等部の生徒も「屋根の上のヴァイオリン弾き」から「陽は昇り、また沈む」の歌とポトルダンスを披露しました。「できた自信」と観客からの拍手を受ける「喜び」を感じました。

ぜひ、本ステージでも皆様の大きな拍手で自分らしく表現することの楽しさを感じ自信と喜びをもってほしいと願っています。

最後に若竹ミュージカルマエストロの広井隆先生のご逝去に心からお悔やみ申し上げますとともにご冥福をお祈りいたします。

★山形県立酒田特別支援学校 生徒のメッセージ

山形県立酒田特別支援学校

3年 那須 優太

本番はポトルダンスを楽しく笑顔で踊りたいです。

お客さんがたくさん見に来るので、緊張しないように頑張ります。お母さんや知り合いにぼくが踊っている姿を、見てほしいです。カッコいいダンスを見せるために練習を頑張りました。特に自分の場所に戻るときに間違えずに落ち着いて踊ります。

山形県立酒田特別支援学校

3年 成澤 竜

ぼくは、てんがい持ちの役をやります。てんがい持ちの役をやるのは、初めてで緊張しますが、頑張ります。

サンライズ・サンセットを歌います。ミュージカルをやるのは初めてですが、大きな声で歌います。アナテフカの歌も頑張りたいです。

お客さんがいっぱい来ると思うので、たくさん拍手をもらえるように演技したいです。



陽は昇り また沈む  
Sunrise Sunset

1ばん

いつも おんぶしてた  
かわいい 小さな子

いつか大きくなった  
二人

こんなに きれいになって  
立派になったのか  
昨日までは 小さな子が

陽は昇り また沈み  
時うつる

やがて 朝がくれば  
花もすぐ開く

陽は昇り また沈み  
時うつる

よろこび 悲しみを  
のせて流れゆく

2ばん

口には出して 言えない  
今日の よろこびよ

やさしく手を取り合って  
いつまでも

しあわせそうな二人  
かたく結ばれて

いつの日にか 私たちも

陽は昇り また沈み  
時うつる  
よろこび 悲しみを  
のせて流れゆく





# FIDDLER ON THE ROOF

Based on Sholem Aleichem stories by special permission of Arnold Perl

Book by **JOSEPH STEIN** Music by **JERRY BOCK** Lyrics by **SHELDON HARNICK**

Production on the New York Stage by Harold Prince  
Original New York Stage Production Directed and Choreographed

by **JEROME ROBBINS**

Mr. Robbins' Original Direction and Choreography Reproduced by  
**WAKATAKE MUSICAL**

台本ジョセフ・スタイン 音楽ジェリー・ボック 作詞シェルドン・ハーニック  
オリジナルプロダクション演出・振付ジェローム・ロビンス  
訳倉橋 健 構成若竹ミュージカル演出部

FIDDLER ON THE ROOF  
is presented through special arrangement with Music Theatre International(MTI).  
All authorized performance materials are also supplied by MTI  
[www.MTIShows.com](http://www.MTIShows.com)

この作品は、MTI(ミュージック・シアター・インターナショナル)のライセンスにより上演されます。

The videotaping or other video or audio recording of this  
Production is strictly prohibited.

スマホ等による撮影、録音は御遠慮願います。

## Special Thanks

### 協力・スタッフ

舞台監督 | 武川 喜俊

照明 | 葛生 英之  
(株式会社 キーゼルバッハ)

音響 | 山北 史郎  
(株式会社 山北舞台音響)

字幕 | 小川 侑真  
(株式会社 インターナショナルクリエイティブ)

その他、公演の開催にあたり市民の皆様よりご協力をいただいております。

### 協賛

東北エプソン株式会社

平田牧場グループ

株式会社 荘内銀行

酒田金融協会

加藤総業株式会社

株式会社 小松写真印刷

進和ラベル印刷株式会社

株式会社 エルデック

国際ソロプチミスト酒田

大場建設株式会社

酒田米菓株式会社

以上の企業様よりご協賛をいただいております。

**主催** 酒田市文化芸術推進プロジェクト会議 酒田市

**助成** 一般財団法人地域創造